(以下的出席名單所顯示的只是截至擬備該名單時的情況) (The attendance list below only shows the position as at the time of preparation)

### 工務小組委員會 Public Works Subcommittee

2021年4月7日(星期三)上午8時30分至10時30分 在立法會綜合大樓會議室1舉行的會議 Meeting to be held on Wednesday,7 April 2021, from 8:30 am to 10:30 am in Conference Room 1 of the Legislative Council Complex

#### 出席名單 Attendance List

(截至 2021 年 4 月 1 日) (As at 1 April 2021)

李文成先生 財經事務及庫務局 副秘書長(庫務)3

李頌恩女士 發展局副秘書長(工務)1

丘卓恒先生 發展局副秘書長(規劃及地政)1

徐浩光博士 環境保護署副署長(1)

趙廣堅先生 財經事務及庫務局 首席助理秘書長(庫務)(工務) Mr Howard LEE Man-sing
Deputy Secretary for Financial Services
and the Treasury (Treasury)3

Ms Angela LEE Chung-yan
Deputy Secretary for Development
(Works)1

Mr Vic YAU Cheuk-hang Deputy Secretary for Development (Planning and Lands)1

Dr Samuel CHUI Ho-kwong Deputy Director of Environmental Protection (1)

Mr CHIU Kwong-kin Principal Assistant Secretary for Financial Services and the Treasury (Treasury) (Works)

## <u>議程第1項 - PWSC(2020-21)38</u> 大埔第 9 區 1 所設有 36 間課室的 小學

# Agenda item 1 - PWSC(2020-21)38 A 36-classroom primary school at Area 9, Tai Po

蔡若蓮博士 教育局副局長 Dr Christine CHOI Yuk-lin Under Secretary for Education

哈夢飛先生 教育局首席助理秘書長 (基礎建設及研究支援) Mr Philip HAR Mung-fei Principal Assistant Secretary for Education (Infrastructure and Research Support)

黃德才先生 建築署工程策劃總監(1) Mr Frank WONG Tak-choi Project Director (1) Architectural Services Department

曾佩珊女士 建築署總工程策劃經理 102 Ms Maria TSANG Pui-shan Chief Project Manager 102 Architectural Services Department

## <u>議程第 2 項 - PWSC(2020-21)39</u> <u>青年宿舍計劃 - 東華三院青年宿舍</u> 的建造工程

# Agenda item 2 - PWSC(2020-21)39

<u>Youth Hostel Scheme – construction</u> <u>works of the youth hostel project by Tung</u> <u>Wah Group of Hospitals</u>

# <u>青年宿舍計劃-香港女童軍總會</u> 佐敦青年宿舍的建造工程

Youth Hostel Scheme – construction works by the Hong Kong Girl Guides Association for the youth hostel project in Jordan

陳積志先生 民政事務局副局長 Mr Jack CHAN Jick-chi Under Secretary for Home Affairs

梁家樂先生 民政事務局副秘書長(1) Mr Sammy LEUNG Ka-lok Deputy Secretary for Home Affairs (1)

葉盛德先生 建築署 總技術顧問(資助工程) Mr Stephen IP Shing-tak Chief Technical Adviser (Subvented Projects) Architectural Services Department 蘇祐安先生 東華三院行政總監

馮德基先生 東華三院物業科主管

梁碧琼女士 東華三院社服科主管

羅丹星先生 劉榮廣伍振民建築師有限公司 董事

楊福明先生 特納唐遜有限公司 董事(營運)

蘇羽文女士 香港女童軍總會總幹事

黃衛民先生 香港女童軍總會 項目顧問

林光潮先生 科進顧問(亞洲)有限公司 項目總監

張詩麗女士 李景勳、雷煥庭建築師有限公司 助理董事 Mr Albert SU Yau-on Chief Executive Tung Wah Group of Hospitals

Mr Bernard FUNG Tak-kei Head of Property Division Tung Wah Group of Hospitals

Ms Alice LEUNG Bick-king Head of Community Services Division Tung Wah Group of Hospitals

Mr Bruce LAW Tan-sing Director DLN Architects Limited

Mr George YEUNG Fuk-ming Operations Director Turner & Townsend Limited

Ms Selina SO Yu-man Chief Executive Hong Kong Girl Guides Association

Mr Matthew WONG Wai-man Project Consultant Hong Kong Girl Guides Association

Mr Gareth LAM Kwong-chiu Project Director WSP (Asia) Limited

Ms Shirley CHEUNG Sze-lai Associate Director Andrew Lee King Fun & Associates Architects Ltd <u>議程第3項 - PWSC(2021-22)1</u> 小蠔灣濾水廠擴展工程 Agenda item 3 - PWSC(2021-22)1
Siu Ho Wan water treatment works
extension

沙田第 52 區水泉澳鹹水供應系統

Salt water supply to Sha Tin Area 52, Shui Chuen O

上水及粉嶺再造水供應工程

Reclaimed water supply to Sheung Shui and Fanling

Chief Engineer (Consultants Management)

Secretary

for

Mr Thomas CHAN Tak-yeung

Development (Works)3

Ms Mable LAM Lai-hang

Water Supplies Department

Assistant

Principal

陳特揚先生 發展局 首席助理秘書長(工務)3

林麗恒女士 水務署 總工程師(顧問工程管理)

何 啟 浩 先 生 Mr HO Kai-ho Chief Engineer (Design) water Supplies Department

黄南冰女士 水務署 總工程師(工程管理) Ms Melody WONG Nam-ping Chief Engineer (Project Management) Water Supplies Department

議程第4項 - PWSC(2021-22)2 職業訓練局於青衣的航空及航海 教育中心發展計劃

Agenda item 4 - PWSC(2021-22)2

Development of the Vocational Training
Council Aviation and Maritime Education
Centre at Tsing Yi

蔡若蓮博士 教育局副局長 Dr Christine CHOI Yuk-lin Under Secretary for Education Chief

Projects)

Dr Eric LIU

Mr Kasper NG Siu-kei

Mr Stephen IP Shing-tak

**Deputy Executive Director** 

Ir Jimmy TANG Sek-man

**Vocational Training Council** 

(Further Education)

吳肇基先生

教育局

首席助理秘書長(延續教育)

葉盛德先生

建築署

總技術顧問(資助工程)

廖世樂博士

職業訓練局

副執行幹事

鄧錫文先生

職業訓練局

工程學科副學術總監

沈世榮先生

職業訓練局

產業管理及健康安全科主管

陳祖聲先生

巴馬丹拿建築及工程師有限公司

建築師及董事

Mr Philip SHUM Sai-wing

**Vocational Training Council** 

Head of Estates, Health and Safety

Deputy Academic Director (Engineering)

Principal Assistant Secretary for Education

(Subvented

Technical Adviser

**Architectural Services Department** 

Division

**Vocational Training Council** 

Mr Joel CHAN

Architect and Director

P&T Architects and Engineers Ltd.

<u>議程第 5 項 - PWSC(2021-22)3</u> <u>連接葵青交匯處上斜路至葵涌道的</u> 天橋

葉李杏怡女士

運輸及房屋局

副秘書長(運輸)1

林玉婷女士

運輸及房屋局

首席助理秘書長(運輸)5

陳派明先生

路政署署長

**Agenda item 5 - PWSC(2021-22)3** 

Flyover from Kwai Tsing Interchange

**Upramp to Kwai Chung Road** 

Mrs Sharon YIP LEE Hang-yee

Deputy Secretary for Transport and

Housing (Transport)1

Miss Gillian LAM Yuk-ting

Principal Assistant Secretary for Transport

and Housing (Transport)5

Mr Jimmy CHAN Pai-ming

Director of Highways

伍展鴻先生 路政署 助理署長(發展)

梁嘉誼女士 運輸署 總工程師(交通工程)(新界西)

議會事務部 1 Council Business Division 1 立法會秘書處 Legislative Council Secretariat 2021年4月1日 1 April 2021 Mr Richard NG Chin-hung Assistant Director of Highways (Development)

Ms Carrie LEUNG Kar-yee Chief Traffic Engineer (New Territories West) Transport Department